

# SFV = ASF

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Armee-Logistik : unabhängige Fachzeitschrift für Logistiker =  
Organo indipendente per logistica = Organ independenta per  
logistichers = Organ indépendant pour les logisticiens**

Band (Jahr): **84 (2011)**

Heft 9

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



[www.fourier.ch](http://www.fourier.ch)

## Adress- und Gradänderungen

Zentrale Mutationsstelle SFV, Postfach,  
5036 Oberentfelden, Telefon 062 723 80 53,  
E-Mail mut@fourier.ch

## Zentralpräsident

Four Eric Riedwyl, Kranichweg 4/131,  
3074 Muri bei Bern, Mobile: 077 450 29 83,  
Tel G 031 358 55 10  
eric.riedwyl@fourier.ch

## Nordwestschweiz

Präsident: Four Daniel Wildi, Oerinstrasse 37,  
4153 Reinach, daniel.wildi@fourier.ch,  
Tel. P.: 061 711 08 25, Handy: 076 331 05 78

## Bern

Präsident: Four André Schaad, Walperswil-  
strasse 40, 3270 Aarberg, T P 032 392 18 49,  
T G 032 843 98 03, F G 032 843 98 09,  
N 079 270 75 76, andre.schaad@postmail.ch  
oder andre.schaad@vtg.admin.ch

## Graubünden

Präsident: Four Matthias Imhof,  
Dursch 193, 7233 Jenaz,  
T 081 832 32 56, N 078 724 08 07,  
matthias.imhof86@bluewin.ch

## Ostschweiz

Präsident: Four Hans-Peter Widmer, Sagigut 37,  
5036 Oberentfelden,  
T P 062 723 80 53, 079 232 26 73,  
sagigut37@bluewin.ch

## Romande (ARFS)

Präsident: Fourrier Mathieu Perrin,  
rue Central 85, 1582 Avenches  
perrinmat@bluewin.ch

## Ticino

Présidente: Furiere André Gauchat, Corcaréi,  
6968 Sonvico, T u. 091 820 63 06,  
T a. 091 943 42 79, F 091 820 63 51,  
N 079 681 00 33, andre.gauchat@baloise.ch

## Zentralschweiz

Four Eric Riedwyl, Kranichweg 4/131,  
3074 Muri bei Bern, Mobile: 077 450 29 83,  
Tel G: 031 358 55 10, zentralschweiz@fourier.ch

## Zürich

Four Roger Seiler, Metzgerweg 4,  
8906 Bonstetten, T P 044 701 25 90,  
T G 044 238 53 67, F 044 238 54 12,  
roger.seiler@fourier.com

## 100 Jahre SFV im 2013 – Aufruf

Geschätzte Mitglieder

Im Jahr 2013 wird unser Ver-  
band 100 Jahre alt. Dieses Jubi-  
läum wollen wir einerseits mit  
einer grossen Delegiertenver-  
sammlung zusammen mit vie-  
len Partnerverbänden (u. a. SO-  
LOG, SFwV) am 25. Mai 2013  
in Zürich feiern. Das Organisa-  
tionskomitee unter der Leitung  
von Four Otto Frei ist bereits an

der Arbeit und ist über jede Mithilfe dankbar.  
Insbesondere sind Sponsoren gesucht! Ich bit-  
te euch, euer Netzwerk für diesen speziellen  
Anlass einzusetzen und das OK auch finanziell  
zu unterstützen.

Selbstverständlich sind auch zweckgebundene  
Spenden an die Zentralkasse hochwillkom-  
men. Fragen beantwortet der Zentralkassier  
Four Roger Seiler (roger.seiler@fourier.ch)  
sowie der Schreibende sehr gerne.

Andererseits wollen wir vom Zentralvorstand  
dieses Jubiläum zum Anlass nehmen, sowohl  
einen kleinen Rückblick zu gestalten als auch  
visuell die heutige Zeit festzuhalten. Mehr  
dazu sei an dieser Stelle noch nicht verraten.



Wir benötigen aber eure Hilfe.  
Sendet eure Fotos (konventio-  
nell oder digital), Filme, in-  
teressante Reminiszenzen in  
Wort und Bild und weiteres gut  
erhaltenes Material der letzten  
fast 100 Jahre

- per Post an Four Beat Som-  
mer, Tiefweg 28,  
4125 Riehen
- per E-Mail an  
chronik@fourier.ch

Wer sein Material zurückerhalten möchte,  
muss dies bitte deutlich kennzeichnen. Wir  
werden nach der Verwendung ausschliesslich  
geeignetes Material dem Zentralarchiv zufüh-  
ren.

Der heutige und vermutlich auch zukünftige  
Zentralvorstand ist bereits voll an der Arbeit  
und zählt auch auf euer Engagement. Reser-  
viert den 25.05.2013 bereits heute für den SFV.

Ich wünsche euch allen einen schönen Herbst.

Kameradschaftliche Grüsse  
Schweizerischer Fourierverband  
Der Zentralpräsident Four Eric Riedwyl

## Workshop für Fourier und Quartiermeister 2011

(MF) Geschätzte Kameraden  
In Zusammenarbeit mit der LBA organisieren  
die SOLOG und der Schweizerische Fourier-  
verband auch dieses Jahr den gemeinsamen  
Workshop für Fouriere und Quartiermeister:

Themen: Neuerungen aus der LBA  
Truppenbuchhaltung  
Zubereitung von Speisen  
Ort: Kaserne Aarau  
Datum / Zeit: 12.11.2011,  
09.00 h – ca. 13.00 h  
(inkl. Mittagessen)  
Tenue: Zivil oder TAZ (geeignet für  
praktisches Arbeiten)  
Teilnehmerzahl: Minimum 15, maximal 30

Anmeldungen bis 01.11.2011 an:  
Four Markus Fick  
markus.fick@fourier.ch, Tel. 079 429 81 59

## Workshop pour fourriers et QM 2011

(MF) Cher membres  
En collaboration avec la BLA organise la  
SSOLOG et l'ASF cette année également un  
workshop:

Thèmes: Nouveautés de la BLA  
Comptabilité de la troupe  
Préparation des aliments  
caserné d'Aarau  
Lieu: caserne d'Aarau  
Dates / horaire: 12.11.2011, 09.00 h – 13.00 h  
(inclu repas)  
Tenue: civile ou tenue de combat  
(indiquée pour les travaux  
pratiques)  
Nombre des participants:  
minimum 15, maximum 30

Délai d'inscription: 01.11.2011 au  
Four Markus Fick  
markus.fick@fourier.ch, Tel. 079 429 81 59

SOS Telefon / Téléphone SOS  
Für fachtechnische Belange Four  
Pour des questions techniques four

027 205 51 11



## Visite au SF Sof Sup Sion – mercredi 3 août 2011

En date du 3 août dernier, notre association a eu le plaisir de visiter le stage de formations pour sous-officiers supérieurs à Sion et plus particulièrement les aspirants fourriers en 5ème semaine d'ER. Nous avons pu présenter notre organisation ainsi que nos diverses activités. Après un accueil chaleureux du Commandant d'école et de son équipe, les représentants des sections ont pris les aspirants pour des présentations individuelles. C'était un moment de partage d'expériences et de connaissances pour ces jeunes qui ont pu rencontrer des fourriers ayant déjà accompli du service. Notons quand même que la plupart a adhéré aux différentes sections. A 19h00, tous les participants de cette soirée se sont retrouvés autour d'un merveilleux repas préparé par le Sgt Constantin et son équipe et avons pu déguster une fondue à la tomate remarquablement préparée. Au nom de l'ASF, nous souhaitons vivement remercier le Commandant d'école pour son accueil et l'agréable moment passé en terre valaisanne. Il faut encore féliciter toute l'équipe du SF Sof Sup pour son engagement à la formation des jeunes fourriers de notre armée de milice et noter l'encadrement et l'instruction dispensée par des maîtres de classes des plus compétents.

Nous pouvons être sûrs que la relève est assurée pour les prochaines années.

Merci à tous et bonne fin d'été.

Les représentants de l'ASF



ASF / ARFS		
<b>Groupe de Bâle</b>		
06.10.	19.00	Stamm ordinaire, restaurant RhyPark, Bâle
<b>Groupe de Berne</b>		
04.10.	18.00	Stamm ordinaire ou conférence, restaurant Brunnhof, Berne
<b>Groupe fribourgeois</b>		
06.10.	18.30	Stamm mensuel, café Marcello, Fribourg
<b>Groupe genevois</b>		
06.10.	20.00	Divagations d'un vieux con de flic timbré (exposé), Meyrin
<b>Groupe jurassien</b>		
06.10.	19.00	Stamm ordinaire, Les Rangiers
<b>Sous-groupe des Montagnes Neuchâteloises</b>		
04.10.		Stamm ordinaire, café Le Chauxois, La Chaux-de-Fonds
<b>Groupe valaisan</b>		
16.10.		Dimanche de la brisolee à Savièse
26.10.	18.00	Stamm ordinaire, restaurant L'Îlot, Sion
<b>Groupe vaudois</b>		
11.10.	18.30	Conférence «climat-énergie», Café Le Grütli
<b>Groupe de Zürich</b>		
03.10.	18.30	Stamm ordinaire, Restaurant Landhus

## Billets des groupements

### GROUPEMENT GENEVOIS

#### Stamm du 7 juillet 2011: «Détente et cartes extra muros»

RR – Pour ce stamm en pleine période estivale (même si la température n'y était pas et que l'orage aurait pu nous rendre visite, selon les météorologues), quatorze membres du Groupe genevois sont arrivés petit à petit à la Buvette de la plage de Crans-près-Céligny. Mais nous aurions pu être bien plus nombreux si nous avions pu comptabiliser les excusés, soit deux «invités spontanés» et quelques camarades qui ont pris la peine d'envoyer un mot de désistement. Merci à ceux-là et tant pis pour tous les autres «muets».



Comme dit ci-dessus, l'effectif s'est peu à peu étoffé, donnant à l'arrivant l'occasion de se mêler à la discussion. Chacun a fait part de ses derniers événements, aventures, voyages, etc... L'apéritif fut bien suivi. A l'appel de notre Président, et avec un peu d'avance sur l'horaire de base prévu, il nous invita à passer à l'intérieur de la buvette. Le menu prévu (et unique!) fut servi avec diligence et compétence. Il s'agissait, comme de coutume de: salade mêlée en entrée, suivie des filets de perches, sauce tartare, de frites et d'un dessert facultatif (mais presque chacun s'est offert volontaire pour ce dernier). Tout le groupe a fait la connaissance des nouveaux tenanciers, soit Madame Christine CHAUVET et Monsieur Sandro CAMPICHE. Ils ont été vivement remerciés et applaudis pour la qualité du repas servi et ont été encouragés pour la suite de leur engagement.

La soirée a été un peu écourtée, plusieurs tireurs avaient rendez-vous pour le tir cantonal en pays d'Uri, donc une diane fort avancée pour le départ au Stand de St.-Georges le lendemain matin.

Un fait inhabituel s'est produit (ou n'a pas eu lieu!) durant cette soirée: aucun jeu de cartes n'a trouvé preneur, si bien que le thème du stamm aurait pu être «Détente et pas de cartes». Mais est-ce possible de deviner longtemps à l'avance le déroulement des réunions? Merci à un membre habitant la région pour avoir offert le vin du repas. A lui, nous souhaitons une belle et longue retraite et lui disons: «Bienvenue au Club».

Merci aussi à l'infatigable organisateur et bon été à tous.

#### HG - Stamm du 11 août 2011

#### Un stamm d'été à la buvette du stand de tir de Bernex

A l'ombre des grands arbres,  
Chacun son tour célèbre  
L'accueil du père Thonney,  
De Martine née Vionnet.  
Un bon coup de rosé,  
Pour fourriers reposés,  
Trois tapis de Pierrot,  
Des cartes et... plus un mot!

Plus tard on passe à table,  
Pour sûr, on est capables,  
Les esprits vagabondent,  
Certains refont le monde.  
Tandis que le Fernand  
Tue des frelons gourmands,  
On arrose en folie  
L'arrivée de Julie.

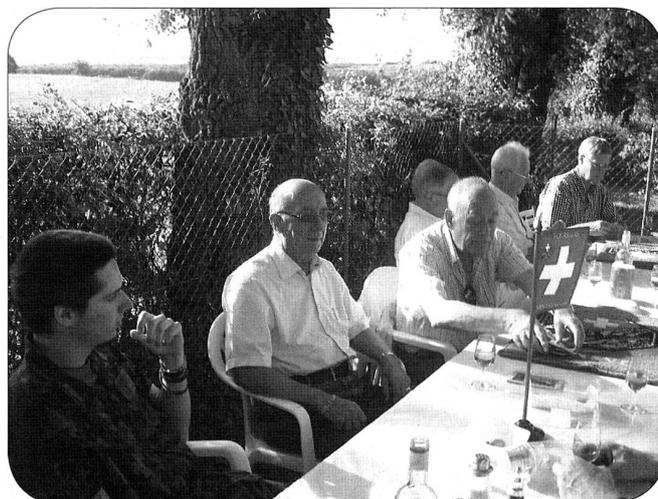
Un heureux grand-papa!



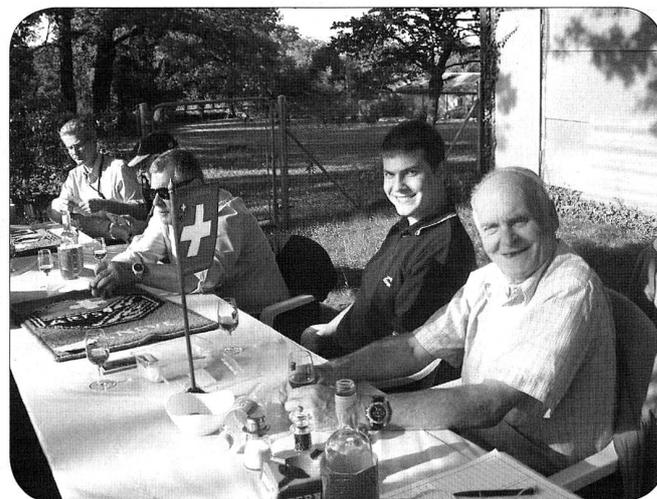
*Le groupement à table ...*



*Concentration avant tout!*



*Suisses et fier de l'être ...*



*Jeune et moins jeune, tout sourire!*

**Verantwortung übernehmen –  
klimaneutral drucken**

D R U C K E R E I  
**TRINER AG**

Schmiedgasse 7  
6431 Schwyz  
Tel. 041 819 08 10  
Fax 041 819 08 53  
www.triner.ch

**Worauf  
es beim  
Inserieren  
ankommt?**

**Auf die  
richtige  
(Fach-)Zeitung!**

**ARMEE-LOGISTIK**

## SEKTION NORDWESTSCHWEIZ

### Rückblick

## Fahrküchenausflug vom 21. August 2011

fb. Das Highlight des Jahres zog über 90 Personen an, welche einen wunderschönen Anlass auf dem Schulhausplatz mitten in Hölstein geniessen konnten. Beat Sommer und sein Küchenteam heizten unsere Fahrküche ein und zauberten die berühmte «Suppä mit Spatz» hervor. Dank der Ausdauer unseres Präsidenten Dani Wildi ging das Feuer nie aus. Nur einmal musste Franz Büeler das Zeppter wieder in die Hand nehmen und neue Glut entfachen. Der Wechsel von Aesch – die letzten Ausflüge fanden auf dem dortigen Neumatthof statt – nach Hölstein entpuppte sich als Glücksfall, da die Festbesucher ihre Plätze unter den wunderschönen Platanen einnehmen konnten und trotz des heissen Sommerwetters stets perfekten Schatten hatten. Zur Unterhaltung bliesen Stephan Bär und Franz Büeler das Alphorn, sodass schon fast eine feierliche Stimmung aufkam.

Das Buffet-Team unter der Leitung von Frédéric Amstutz bediente die Gäste aufs Beste, bloss die beiden Kaffeemaschinen machten zwischendurch vor lauter Hitze schlapp, sodass diese zur Abkühlung in den Kühlschrank verbannt wurden und danach jeweils wieder funktionierten.

An dieser Stelle sei den vielen Helfern, auch denjenigen der Wandergruppe St. Josef, gedankt, denn hinter dem Fahrküchenausflug steckt viel Arbeit. Der diesjährige Anlass wird sicherlich auch dem Helferteam in bester Erinnerung bleiben.

### Nächste Anlässe

## Spezialstamm vom 12. Oktober 2011: Besuch Novartis Campus

Das Novartis-Werksgelände St. Johann hat sich durch das Campus-Projekt in den letzten Jahren zu einem attraktiven und viel beachteten Arbeitsort entwickelt. Mit der Neugestaltung des Novartis-Hauptsitzes ist auch das öffentliche Interesse an einer Besichtigung des Campus gewachsen. Unter fachkundiger Führung von Novartis-Guides werden die Besucher durch den Campus geführt und können die neue Arbeitsumgebung mit ihren modernen Büro- und Laborgebäuden von aussen besichtigen. Die

Besucher erhalten zudem einen Einblick in die Philosophie, die hinter diesem Projekt steht, und erfahren die Gründe und Überlegungen, welche für die Neugestaltung des Firmensitzes ausschlaggebend waren.

Diese Besichtigung ist zudem ein Muss für jeden, der moderne Architektur liebt. Der Novartis-Campus ist eine neue Benchmark in der Architektur-Hauptstadt Basel, welche in Zukunft noch weitere Höhenflüge wie den Roche-Turm hervorbringen wird.

Anmeldung bis 07.10.2011 an: Beat Sommer / beat.sommer@fourier.ch

## SEKTION BERN

### SEKTIONSPROGRAMM

01.10.11		Chacheltschiessen SFV BE Tägertschi
20.10.11	17.30	Freiwilliges Training, Riedbach
01.10.11	13.30	Chacheltschiessen, Tägertschi
29.10.11	14.00	Cup-Schiessen, Platten, Schliern
11.11.11	19.00	Racletteabend, Zöllikofen
12.11.11		Four/QM-Workshop, Bern
01.12.11	19.00	Altjahresstamm, Bern, Weissenbühl

### ORTSGRUPPE SEELAND

12.10.11	20.00	Lyss, «Weisses Kreuz», Stamm
09.11.11	20.00	Lyss, «Weisses Kreuz», Stamm
14.12.11	20.00	Lyss, «Weisses Kreuz», Stamm

## Neumitglieder Sektion Bern

AS – Am 3. August 2011 konnten anlässlich des Werbebesuchs in Sion die folgenden Neu-

mitglieder für die Sektion Bern gewonnen werden:

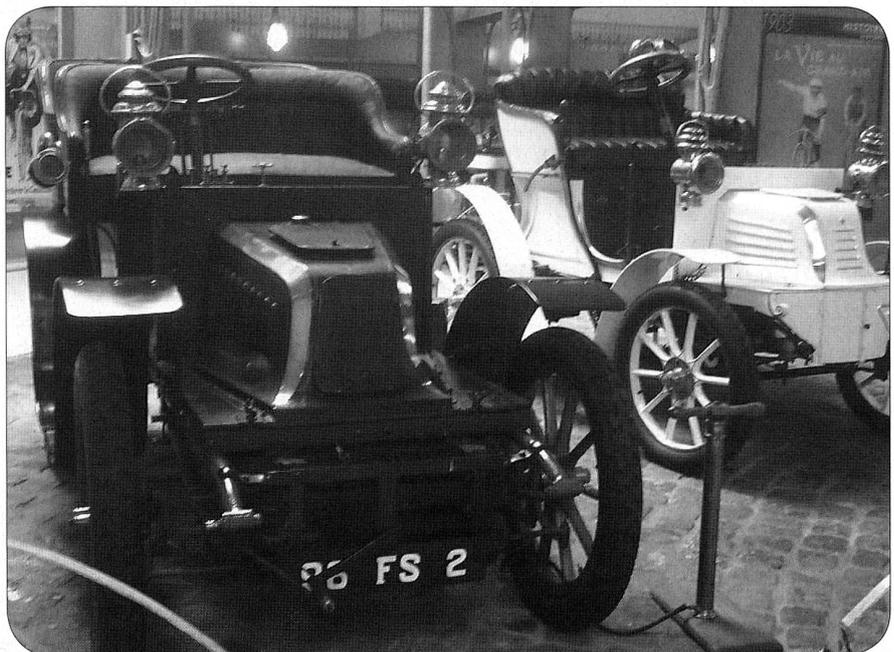
Kevin Diggelmann, 3065 Bolligen  
Philipp Stämpfli, 3661 Utendorf  
Remo Stettler, 3800 Sundlauenen  
Andreas Szukics, 1722 Bourgillon  
Yves Ugolini, 3604 Thun

Als Präsident der Sektion Bern heisse ich euch herzlich willkommen und freue mich darauf, euch an einem unserer Anlässe persönlich begrüssen zu dürfen.

Insbesondere danke ich Michel Lussana, welcher einmal mehr den Weg nach Sion auf sich genommen hat, um den jungen Fourieren den Schweizerischen Fourierverband näherzubringen.

## Besichtigung der Peugeot-Werke in Socheaux

S. S. - Frühmorgens am 16. Juni 2011 starteten 16 Mitglieder in einem kleinen Bus von Bern Richtung Sochaux (F) – unterwegs mit einem kleinen Abstecher über den Weissenstein. Kaum angekommen, wurden wir bereits mit einem kurzen Film erwartet. Zusammen mit unserem Führer ging es anschliessend zu den Produktionswerken von Peugeot. Mit Leuchtwesten ausgestattet, durften wir das erste Werk in Augenschein nehmen. Es ist interessant, all den Robotern bei ihrer präzisen Arbeit zuzuschauen, trotzdem sind sehr viele Menschen in den Werken.



Mit einem Bus fuhren wir in das zweite Werk, wo wir genaue Anweisungen über die Fusspfade erhielten – dies zu unserer eigenen Sicherheit und um den Betrieb nicht aufzuhalten, zudem war fotografieren und filmen strikte untersagt. Nach der Besichtigung wurden wir zurück zum Anfangsstandort transportiert. Im dortigen Museum konnten wir bestaunen, was seit der Entstehung der Peugeot-Werke Mitte des 15. Jahrhunderts alles produziert wurde. Nach 2½-stündiger Besichtigung war ein gutes 3-Gang-Menü genau das Richtige, um uns wieder zu stärken. Es blieb noch genügend Zeit, um das eine oder andere Souvenir aus dem Museumsladen zu erwerben, sodass wir mit vielen guten Eindrücken wieder in Richtung Heimat losfahren konnten.

## Herbst- bzw. Chachelschiesen

E. E. – Das von VSMK Sektion Oberland organisierte Schiessen findet am Samstag, 1. Oktober 2011, wie folgt statt: Pistolenschiesen von 10 bis 12 Uhr im Schiessstand Gysenstein, das 300-m-Schiessen am Nachmittag von 13.30 bis 16.00 Uhr im schmucken Schützenhaus Tägertschi. Im Schützenstübli besteht die Möglichkeit, eine einfache Mahlzeit (Schwartenwurst mit Kartoffelstock) einzunehmen. Fouriere an die Gewehre (stehen zur Verfügung) und helft mit dem Resultat dem Fourierverband zur Ehre.

## Raclette-Abend

Der traditionelle Raclette-Abend findet am Freitag, 11. November 2011, im Schiesspavillon der 10-Meter-Schützen, Alpenstrasse 88, in Zollikofen statt. Wir treffen uns um 19 Uhr. Anmeldungen auch mit Partner/in sind bis spätestens 5. November zu senden an Erich Eglin, Mattenhofstrasse 22, 3007 Bern, Telefon 031 381 88 51.

## TL-Sitzung Sektion Bern

S.S. – Bei bestem Wetter starteten die TL's am 13.08.2011 um 09.00 Uhr von Spiez Richtung Eggerberg (VS). Im Rebberg angekommen, begrüßte uns der Besitzer samt Hund. Die gute Stimmung war sofort da. Die TL's samt Anhang konnten die eine oder andere kreative Überlegung tätigen. Nebenbei wurde gemütlich gegrillt und ein sehr guter Tropfen dazu genossen! Das Wetter war so gut, dass wir am liebsten geblieben wären. Doch die Pflichten haben uns nach Hause geholt. Es ist anzunehmen, dass es nicht die letzte Sitzung solcher Art war ...

**SEKTION GRAUBÜNDEN**

Bei Fragen, Anregungen und Anmeldung bitte direkt bei mir melden:  
 Four Matthias Imhof, Bahnhofstrasse 10, 8880 Walenstadt  
 T P 078 724 08 07 matthias.imhof86@bluewin.ch

**SEKTION**

03.10.11	ab 18.00	Chur, Stamm Rest. Rätushof
07.11.11	ab 18.00	Chur, Stamm Rest. Rätushof
05.12.11	ab 18.00	Chur, Stamm Rest. Rätushof

**GRUPPO FURIERI POSCHIAVO**

06.10.11	ab 18.00	Poschiavo, Stamm Albergo Suisse
03.11.11	ab 18.00	Poschiavo, Stamm Albergo Suisse
01.12.11	ab 18.00	Poschiavo, Stamm Albergo Suisse

**Anmerkung:** Bitte beachtet eventuelle Ausschreibungen in der Armee-Logistik!

**SEKTION OSTSCHWEIZ**

## August-Stamm

Am 5. August fand der «Feldstamm 2011» im privatem Rahmen statt. Obmann Walter Kpetschny und Maria luden die Mitglieder der OG Frauenfeld zu sich in ihre neu bezogene Eigentumswohnung ein. Ihr sogenannter «Adlerhorst» entpuppte sich als grosse, viel Platz bietende Terrasse. Rund ein Dutzend Mitglieder mit Partnerinnen nahmen die Gelegenheit wahr, um ihre mitgebrachten Steaks oder Würste zu grillieren. Maria und Walter offerierten dazu eine Auswahl von Salaten und diversen Getränken. Auch ein extremer Regenschauer konnte die Anwesenden von der guten Laune nicht abhalten. Als Schlusspunkt durfte man sich am grosszügigen Dessertbuffet bedienen. Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer genossen einen tollen und gemütlichen Abend. Den beiden Gastgeberinnen danken alle, die mitgemacht haben, an dieser Stelle nochmals herzlich für ihre Grosszügigkeit und ihre Gastfreundschaft!

## 10 Jahre Obmann-Jubiläum von Walter Kopetschny

Anlässlich des Auguststammes durften die Mitglieder der OG Frauenfeld ihrem Obmann Walter Kopetschny zum 10-Jahre-Obmann-Jubiläum gratulieren und ihm als Dank ein kleines Geschenk sowie Blumen für Maria überreichen. Lieber Walter, für Deine Tätigkeit als OG Frauenfeld Obmann danken wir Dir für Deine Arbeiten und Organisation von diversen Anlässen herzlich, und wir hoffen, dass Du diesen Job noch einige Zeit ausführen wirst. Ein spezieller Dank geht auch an Maria, welche Dich in den Jahren toll unterstützt hat. Herzlichen Dank!

**SEZIONE TICINO**

Lo scorso 20.08. era prevista la prima delle due giornate d'istruzione tecnica sulla nuova contabilità della truppa. La giornata ha dovuto essere annullata a causa di insufficienza di partecipanti. La seconda giornata, prevista il 24.09., ha già raccolto il consenso di 8 soci. Invito coloro che fossero ancora interessati a volersi annunciare entro il 17.09.11.

## Le prossime manifestazioni:

- 15.10.2011 Tiro del furiere + castagnata Monte Ceneri (segue circolare)
- 19 + 26.11.11 Istruzione tecnica / Corso di cucina Bellinzona (segue circolare)

\*\*\*

Si sta avvicinando il 100° dell'ASF (1913–2013). A livello svizzero è stato costituito un gruppo di lavoro che ha lo scopo di proporre un prodotto che possa documentare alle future generazioni com'era e come è oggi l'ASF. Invito quindi tutti i soci della sezione Ticino a voler mettere a disposizione, tramite il sottoscritto, qualora ne fossero in possesso, eventuale documentazione (foto, testi, filmati, ...). Vi ringrazio anticipatamente !!

\*\*\*

Ricordo agli interessati per il viaggio di studio in Italia dal 21.04. al 28.04.2012 di volersi annunciare direttamente agli organizzatori. Nel sito [www.fourier.ch](http://www.fourier.ch) trovate il programma di dettaglio e altre informazioni.

\*\*\*

### Recapiti:

[giammaria.canova@vtg.admin.ch](mailto:giammaria.canova@vtg.admin.ch)  
[giammaria.canova@bluewin.ch](mailto:giammaria.canova@bluewin.ch)  
*magg Giammaria Canova*

**SEKTION ZÜRICH**

Unsere Homepage: [www.fourier.ch/zuerich](http://www.fourier.ch/zuerich)

**SEKTION**

14.10.	Besuch Schoggjüsil (Chocolats Halba) Hinwil
05.11.	Zentralschweizer Distanzmarsch
12.11.	Four/Qm Workshop, Raum Bern
25.11.	Fondueplausch für Neumitglieder, Zürich
03.12.	Berner Distanzmarsch

**ORTSGRUPPE ZÜRICH-STADT**

03.10.	17.30	Zürich, Stamm, Rest. Glogge Egge
07.11.	18.30	Martini-Stamm fällt vermutlich aus
Dezember		Stamm fällt aus (Weihnachten)

**REGIONALGRUPPE WINTERTHUR**

26.09.	20.00	Winterthur, Stamm, Café Rest. Obergass
31.10.	20.00	Winterthur, Stamm, Café Rest. Obergass
28.11.	20.00	Winterthur, Stamm, Café Rest. Obergass
26.12.		Stamm fällt aus (Weihnachten)

**REGIONALGRUPPE SCHAFFHAUSEN**

06.10.	20.00	Schaffhausen, Rest. zum Alten Schützenhaus
03.11.	20.00	Schaffhausen, Rest. zum Alten Schützenhaus
01.12.	20.00	Schaffhausen, Rest. zum Alten Schützenhaus

**PISTON-SCHIESS-SEKTION**

15.11.	Morgarten-Schiessen gem. sep. Programm
--------	--

## SEKTION ZENTRALSCHWEIZ

Anmeldungen oder Auskünfte bei unserem TL Four Christian Schelker, Tel. 078 834 28 66, oder beim Sektionspräsidenten Four Eric Riedwyl, Tel. N. 077 450 29 83, E-Mail: zentralschweiz@fourier.ch

04.10.	ab 18.00	Luzern, Stamm, Rest. Goldener Stern
05.11.	ab 14.00	53. Zentralschweizer Distanzmarsch Nottwil
08.11.	ab 18.00	Luzern, Stamm, Rest. Goldener Stern
11.11.	19.00–23.00	Kochanlass Kirschensturm, Meggen
12.11.	09.00–13.00	Workshop für Fouriere & QM, Aarau

## Neumitglieder

(MF) Folgende Neumitglieder dürfen wir in unserer Sektion begrüßen:

Wm Marco Sommerhalder, Gontenschwil  
Wm Mario Stitic, Erlinsbach

Der Vorstand freut sich auf ein Kennenlernen an einem der nächsten Anlässe oder an unserem monatlichen Stamm, ab 18.00 Uhr, im Restaurant Goldener Stern in Luzern.

## 53. Zentralschweizer Distanzmarsch nach Nottwil

(MF) Am 5. November findet der diesjährige Zentralschweizer Distanzmarsch nach Nottwil statt. Traditionell werden wir auch dieses Jahr wieder ab 14.00 Uhr mit zwei Gruppen teilnehmen und eine Strecke von 10 km bzw. 20 km marschieren. Selbstverständlich fehlt auch das gemeinsame Nachtessen nicht. Interessierte Mitglieder melden sich bitte bis 25.10.2011 bei unserem Technischen Leiter, Four Christian Schelker, an.

## Kochanlass im Kirschensturm, Meggen

(MF) Unter fachkundiger Leitung von Kochprofi und Autor Lucas Rosenblatt erfahren wir an unserem diesjährigen Kochevent etwas über die vitaminreiche Küche im November/Dezember. Er findet, wie schon in den letzten Jahren, in den Räumlichkeiten des Kirschensturm, Meggen, am Freitag, 11.11.2011, statt. Die Teilnehmerzahl ist auf 16 Personen beschränkt! Eine frühzeitige Anmeldung bei unserem Technischen Leiter, Four Christian Schelker, lohnt sich also.



## Postfachadresse Zentralvorstand

Verband Schweizerischer Militärköchenchefs  
VSMK Zentralvorstand, Postfach 112  
4441 Thürnen

## Adress- und Gradänderungen

Zentrale Mutationsstelle VSMK, Verband Schweizerischer Militärköchenchefs, Mühlebühl 26, 9100 Herisau, vonaesch@gmx.ch

## Zentralpräsident

Four John Berner, Strassenackerweg 14, 4442 Diepflingen, T P 061 971 61 87, T G 061 985 85 79, N 079 744 63 55, john.berner@bluewin.ch

## Aargau

Co-Präsident: Wm André Frei, Leigrueb 5, 5105 Auenstein, T P 062 897 27 79, vsmkag.aktuar@bluewin.ch

## Beider Basel

Präsident: Wm Florian Kropf, Rüschelegasse 9, 4418 Reigoldswil, T P 061 941 19 61, f.kropf@bman.ch

## Berner Oberland

Präsident: Wm Fritz Wyss, Hötschigen 555, 3510 Konolfingen, T P 031 772 12 24, F P 031 772 12 25, N 078 821 60 23, fritz.wyss@frienisberg.ch

## Fribourg

Präsident: Sgt Emile Eltschinger, rue Pierre-de-Savoie 3, 1680 Romont, T privé 026 652 37 75, T mobile 079 381 69 11, m.eltschinger@bluewin.ch

## Ostschweiz

Vizepräsident: Gfr Charly Strebel, Bächlistrasse 37, 8280 Kreuzlingen, T P 071 672 68 60, T G 071 663 58 00, strebel.ch@bluewin.ch

## Rätia

Präsident: Kpl Urs Fleischmann, Hulfteggstrasse 6, 8400 Winterthur, T P 052 233 00 52, N 079 746 16 18, claudia\_urs@hotmail.com

## Solothurn

Präsident: Wm Daniel Stehlin, Brunnmattstrasse 52, 4528 Zuchwil, T P 032 685 72 34, N 079 442 01 59, dani-stehlin@bluewin.ch

## Innerschweiz

Präsident: Wm Robert Häfliger, Rüeggisbergerstr. 132, 6032 Emmen T P 041 280 14 35, T G 041 268 31 81, robert.haefli@vtg.admin.ch

## Zürich

Präsident: Walter Züst, Im Holzerhund 43/71, 8046 Zürich, T P 044 371 03 71; Administration/Protokoll: Richard Lüthi, Lauenenweg 51 G, 3600 Thun, T P 033 222 16 85, r-m.lueithi@bluewin.ch

## Sektionsbeiträge

sind jeweils bis spätestens am 1. eines Monats zu senden an Sektionsnachrichtenredaktor Armee-Logistik, Four Christian Schelker, christian.schelker@fourier.ch

## VSMK AARGAU

## Kocheinsatz 2./3. Juli 2011

Vom 1. – 3. Juli 2011 fand beim Schweizerischen Militärmuseum in Full das 4. Internationale Militärfahrzeugtreffen statt. Der VSMK Sektion Aargau durfte dem Veranstalter wiederum bei der Verpflegung behilflich sein. Am Samstag und Sonntag standen jeweils 6 Militärköchenchefs der Sektion Aargau im Einsatz, diese waren am Morgen für die Zubereitung und ab etwa 8 Uhr für den Verkauf eines Morgenessens zuständig und anschliessend für die Zubereitung und den Verkauf von Hörnli mit Gehacktem und Apfelmus. An diesen beiden Tagen wurden in 3 Kochkessi und 1 Bratpfanne mit Gasheizung, die in unserem Zelt standen, vom Küchendetachment etwa 90 kg Hörnli und etwa 70 kg Hackfleisch und diverse weitere Zutaten verarbeitet. In der Festwirtschaft waren neben den von uns zubereiteten Speisen auch noch Brot, Käseschnitten und Pizza aus der Militärbäckerei sowie diverse Fleisch- und Wurst-Waren vom Grill und Getränke erhältlich.

## SEKTION BEIDER BASEL

Ansprechperson: Präsident Wm Florian Kropf, Reigoldswil

04.10.11	Stamm Rest. Jägerstübli, Binningen
01.11.11	Stamm Rest. Jägerstübli, Binningen

## SEKTION OSTSCHWEIZ

Ansprechperson: Major Pius Zuppiger, Technischer Leiter, Hinterhorben, 8524 Buch b. Frauenfeld, T/F G 044 385 35 60 / T P 044 746 13 78

13.10.	Stamm, Rest. Sennhof, Waldkirch
10.11.	Stamm, Rest. Löwen, Weinfelden
20.11.	«Frauenfelder», Kochanlass, Frauenfeld
10.12.	Jahresschlusscocktail, Hotel Schiff, Buriel/Thal

### Voranzeige 2012:

12.01.	Stamm, Rest. Stiefel, Weinfelden
09.02.	Stamm, Hotel Blumenstein, Frauenfeld

## SEKTION RÄTIA

Präsident Kpl Urs Fleischmann, Hulfteggstrasse 6, 8400 Winterthur, T P 052 233 00 52, N 079 746 16 18, claudia\_urs@hotmail.ch

### Stamm

07.10.	ab 19.00	Rest. Schweizerhof, Chur
04.11.	ab 19.00	Rest. Schweizerhof, Chur
02.12.	ab 19.00	Rest. Schweizerhof, Chur